

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1936)

Heft: 4

Artikel: Sonntagsbillette bis 10. Mai ; verlängerte Gültigkeit über Ostern = Billets du dimanche jusqu'au 10 mai

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-779364>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

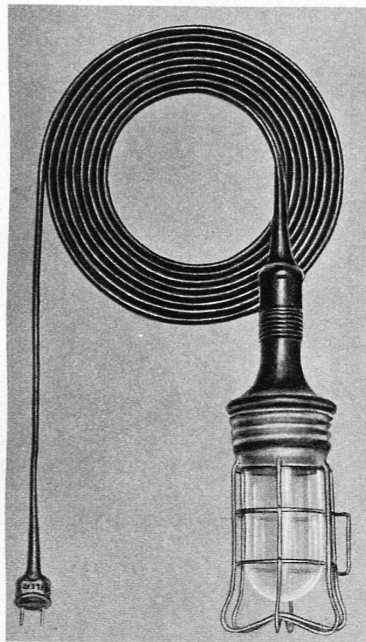
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

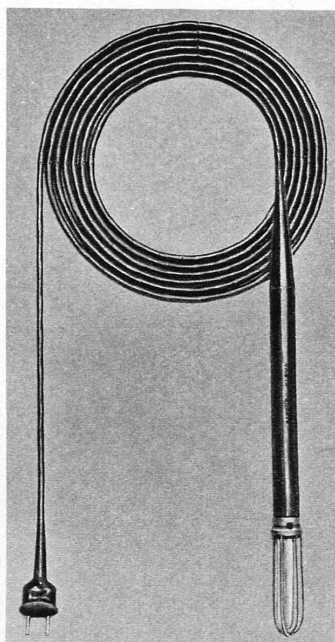
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FLEXO

Handlampen Leitungsschnüre Fasslampen



wasserdicht — unzerbrechlich



wasserdicht — unzerbrechlich

Bezugsquellennachweis beim Fabrikanten:

S.A. des Câbleries & Tréfileries, Cossonay-Gare
(Vaud)

xvii^e Comptoir Suisse, Lausanne

12-27 septembre 1936

Salon
du Sport et du Tourisme



La principale manifestation économique d'automne
Billets simple course valables pour le retour

PERFECT S.A. Lausanne

Avenue du Rond-Point, 8

Tél. N° 33.364

Nouvelle fabrique spéciale pour

Blocs de Caisse, Blocs de Comptabilité

Livres et formulaires à multiples copies

Formulaires volants et continus pour le Commerce

l'Industrie, les Banques et les Administrations

Demander échantillons et prix

Gstaad une réduction de 50 %. Vous obtenez, en outre, à Lauterbrunnen, aux guichets des Chemins de fer de l'Oberland bernois, une réduction de 30 % sur les billets du Chemin de fer de la Wengernalp et de la Jungfrau. Une réduction de 30 % est également accordée pour le service d'autocars Lauterbrunnen - Chutes du Trümmelbach, et pour l'entrée aux chutes. L'abonnement entre en vigueur le 15 mai; il est valable jusqu'au 31 octobre 1936.

* * *

Un abonnement de la région du Lac des Quatre-Cantons est à l'étude.

Sonntagsbillette bis 10. Mai; verlängerte Gültigkeit über Ostern

Die Gültigkeit der ursprünglich für die Zeit vom 21. September 1935 bis zum 5. April 1936 eingeführten Sonntagsbillette wird bis zum **10. Mai 1936 verlängert**. Eine Aenderung tritt nach dem 5. April insofern ein, als Sonntagsbillette nur noch abgegeben werden für Strecken, für die der gewöhnliche Fahrpreis einfacher Fahrt (ohne Schnellzugzuschlag) mindestens Fr. 7.— für die 2. Klasse und Fr. 5.— für die 3. Klasse beträgt, oder wenn für Strecken mit niedrigerem Fahrpreis mindestens diese Beträge bezahlt werden. Ueber die **Osterfeiertage** erhalten die Sonntagsbillette die folgende stark erweiterte Gültigkeit:

Ausgabetag	Hinfahrt	Rückfahrt
9. April (Donnerstag)	9. bis 13. April	10. bis 14. April
10. April (Freitag)	10. bis 13. April	10. bis 14. April
11. April (Samstag)	11. bis 13. April	11. bis 14. April
12. April (Sonntag)	12. u. 13. April	12. bis 14. April
13. April (Montag)	13. April	13. u. 14. April

Das letzte Datum ist inbegriffen

Billets du dimanche jusqu'au 10 mai

Prolongation de la validité au temps de Pâques

La validité des billets du dimanche introduits à l'origine pour la période du 21 septembre 1935 au 5 avril 1936 est prolongée jusqu'au **10 mai 1936**. Pour la période postérieure au 5 avril, les conditions sont modifiées en ce sens qu'il ne sera délivré de billets du dimanche que pour les parcours sur lesquels le prix ordinaire de la simple course (sans surtaxe pour trains directs) s'élève au minimum à fr. 7.— pour la II^{me} classe et à fr. 5.— pour la III^{me}, à moins que l'on ne paie au moins ces montants pour les parcours dont les taxes sont inférieures.

Pendant les fêtes de Pâques, la validité des billets du dimanche, étendue dans une forte mesure, sera la suivante:

les billets émis le	Seront valables pour l'aller	pour le retour
9 avril (jeudi)	du 9 au 13 avril	du 10 au 14 avril
10 avril (vendredi)	du 10 au 13 avril	du 10 au 14 avril
11 avril (samedi)	du 11 au 13 avril	du 11 au 14 avril
12 avril (dimanche)	les 12 et 13 avril	du 12 au 14 avril
13 avril (lundi)	le 13 avril	les 13 et 14 avril

La dernière date comprise